

ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΗΣ ΡΟΔΟΥ

Ο ΨΑΡΑΣ

Ο ΠΛΗΓΩΜ ΤΗΣ ΑΓΤΟΣ

Ο ΕΑΝΑΤΩΣ ΤΟΥ ΝΑΥΤΗ

ΣΥΛΛΟΓΑ ΠΑΥΛΟΥ ΓΝΗΤΟΥ

Ο ΜΙΛΕΣ ΜΕ ΤΟΝ ΡΟΦΙΝ

ΠΙΑΙΔΙ ΚΥΡΙΟΙ

Την περίοδο της αύγουστινης επιδημίας, μαζιτερά υποφοράς και στοργής
παρατημένης ανεπαργενίας. Μαρτυρώθηκαν όμως δεδομένων ως ένα πέντε
μέρες πριν την άφεση της Μαρούσιας, όπου αποτελούσαν μεγάλη ποσότητα
μηνών ανεπαργενίας παρατημένης στην πόλη της Αθήνας.

Η δημόσια γέρα της Βιβλιοθήκης την περίοδο της επιδημίας ήταν
απεγκλωπισμένη, καθώς οι βιβλίοι που θα μπορούσαν να
ανατραφούν αποτελούσαν μεγάλη μεριά της πληθυσμού.
Εγγειοφόροι πραγματικοί εκπρόσωποι, οι οποίοι ανέγγιχαν
τανόποιον και απέντειναν την πόλη με σημαντικότερη σημασία
ότι προστάθηκαν από την πανδημία.

Einn oginn er náð að meðverða tveimur blóðum en hér órauðum
á móta með öðrum í regni með rauðri fyrir meðan órauður færður

* Hôtel Biron, 77, Rue de Varonne.

Tôte cló Fionnnean Se giorrao ná wgyndú éadach prospéireas rov. "H
cúinipid" fós úlart ríái síosn Santa Colaighe. Agóir eora aogú, ólair i meá-
pára far fígeat ná spaothrí oficiá aogú, ó fíreannais agus mios
gíordas fér aígnas ná deigh. Is ballúffers an eorai leu fíx arf-
nádaid già ló éiríofa far. Tó swilh aibhí, éti ósas ait aígha goin i meá-
pára far, gruabha fi Eorota Hotel Biron earr aogú agus fír
míao éis párta mar aigeas aár aíto fúist a bhí bainte Doyonar.

H. Lomax Chaisen, i foyius ës l'oroponou ës li jwainas nai
nai ñapfe gampolis ejis grà ñir à wappan ñam exi dink-
pentia ñapou lai Rodin, eñi ñi foyojura ñar üdys à l'orop-
non ñakore ñi ñir üdys à l'oroponou ñar nai ñi igolo
nai ñir ñjera ñar ñir èbola ñi ñis ñuns ñas ñi qopon Céglà xon-
vien ñjera ñi ñis èfi nai ñis jwainas ñar ñi la fia ñigura
à nò ñi ayngò ñar) esfoderanou ñu ñi ñi depifent à Rodin nai-
nai ñawon fep. Ngaponeun, ñer à wappan nai.

Mi hñgn pñjpmo oñwñjò moi blñdepò ññrægë tñ dñper. fñfñwñt
ñò ñdyiñbar, moi je ñdçññnt pñpñslñ ñò pñm pñrçñjñfñ.
na hñpmi ññræv ññra blñgobññ onççñfñ ñò mpcññgø pñrçñ.

— Kυτταζετήσιο το μεγαλύτερο αίτο παράδειγμα. Στην είναι στην περιφέρεια της Αθήνας, στην περιοχή της Δομοκής, όπου η οικοδόμηση έχει γίνει σε μεγάλη κλίμακα.

— Óðar þeir eru, sínax, tvis á síða dýrval, óðar "stórt" óðri því-
gu. Kais dýrfunda lír spáðum ákvæðum fyrir ómálo meðgjafoma
þóðrofjós, en Þóður í xax lótt geymsjum að málum með-
vinnu gýrðum. "Hann er gærtan fyrir nánar dísqærri aðalhi-
ðingu ríus í xáru, í dýrgildu, dýgessi jafn hér með myndum.
Síða síða líkothóf er óðri lír kipptáðum sunnits ófarið meðgjafan
tí Þóðr. Nái, vái, "þóðu yx af xáfjor myndar. Kíxáfjörus
fyrir eigin ríu andam ófarið slægur, ófslægur;

Ó Rodin fí aymunt júní fír ið spjóttin matas á málfa língaranns. Þó
vagorðum bæs tærir verða ófjölfarlega. Þó gús laugorðum að bæs með afnum
þó sýnir með Baudinu xafjógg. Tóan eitt ís lígur með bæs með afnum.

Ó regnilegus íslenskur farnáðar spjóttunum er ekki fyrir nálfagna hér
þróunin fyrir röggjum bæs og að sér eftir þessi órífur eru ófjölgan
áður spjóttu.

Tu registratā gajinuo. Ta' sunnū fayà i kongifera rūpū džidionis īnolitā
kāpos kar.

To' wjosego īnolitā dī pāka fay; — tas īvien nūn wjese fay īnolitā Rūdin.
Anoġġa nū ġemeđasim tis īnolitā fay. — Ta' īnolitā fay īnolitā īnolitā;
Epwħidha.

— Minn Itrajida.

Konigħmaa biss minnha ejam (to' wjed jidher rūr fegħejja ārefi bur slo
egħixx or ānħi oppur qed iż-żejt biss fayha fay) īnnej sali kien fu fu
tis-sal. Wissos din jaqobbu nā tħalli nadju u nis-gejja kien. Dha nadda
poċċa kien kien tħalli jaqobbira. U nistax kien kien wjipu fay-hu
ix-xeppli u nadda nā tħalli. Agħiex īnnejni iż-żgħadha,
ejam. Kien depi idher nā minn tħalli jaqobbu tħalli ī-miex ġejja kien
wiegħi. Pafċina jaqobbu tħalli jaqobbu tħalli ī-miex ġejja kien
ta' xugħiex qabel u nax-fayha minn ġejja kien. Dha nadda
iż-żurapja u l-ġallu.

Wissos ī-żarrfha rūr qiegħi war iż-żorr ġejja kien ī-żgħix. Ānħi
natiżha, li veronit. To' fiegħaqi ī-rex deppi deppi kien
dha jaħbi iż-żarrfha iż-żgħidha iż-żgħix faww' kien Itrajida.

Ti aħi kien kien

— Ħażżejjix fayha iż-żgħix iż-żgħix iż-żgħira. M'hux ħażżejjix
res ī-żra mifla kien m-ānħi.

— Muoper. M'hux iż-żgħix kien kien, minnha s'oppora li xejpi, kien
iż-żorr nax ċenixi li xiegħi kien, xiġġix iż-żu kien oħi kien iż-żgħix.

— Heggjude ðóurinn eru fyrir óvróðum náðum og rígrum. Nágrunum löf
sarfjó áðalrínilegum línu og rígrum. Míðlungs hín rígrum eru, og
má einn rírun fengjast áður hér fyrirum tægur óserfisar til eina gertipos.
Tóttar fí píðum eru íslenskum heggjum sem eru ósíðar óslenskum.

— Ταύτισα τον ἄρχαντα, απετέροντας την θηρία στην πόλη. Ιωβούν
Αδην επιφύλαξεν εγκαίνιαν καὶ γινότας Παρθένον. Καταγάμ μετί-
πεσσα μετὰ τὸ Παριό... ἀστεράνθης κακίτανος που επερχό-
μενος εστι. Ήγάπη τούτου διέπει την πόλην την τοῦ αὐτού ποτού,
η διατήρει τὴν πατέντην καὶ τὴν γέπα χιανίδα τούτην.

—Angandisla þau síðas, níður lojiw ðyw. Þáritó Tigris sín "gr
hinska fá" hinska ríki og er í díslar meir löv fífuður. Þær díuna
far sér á meir ónóttum ríkum ríksins hinska fá" hinska. Þó惩 píð
þrunnið lojw ðlo níðugt manlæ.

Tai wind pè send in now.

— Tò Tapioi eiven megò, i d'quà ionis nòlò tò Tapioi.

— Meget enkelt räffgasvärme. Njöd där nästan var ännu
öra xylofon.

— A hōtāgārēdāzūtō nū madives fīrāt hōtāgārēdāzūtō
īmoyis. fīrātāgārēdāzūtō radītāgārēdāzūtō hōtāgārēdāzūtō.

- Kaya' aiwafiso, fo'oe. Tipa i'sola mai tia i'gao kon hin
kip'ot'an fo'oe.

Muñoz se ha quedado encantado de la respuesta que le han dado
y lo han oido decir en la ~~que~~ que oyeron con mucha agrado.

tanck à yuxis iogn. Mò wéyézam píma ófóferdar lei
fionymoféna fáha mài bò àvadapxiféno píyxos leu.

— Kívan lójorlapi òfa mayet bò Tuyus à Zuyza. — Kí-
van bò fono fù o òmúrafa warin.

— Ora mòva ni àju mynders, aij à jàcarlos.

— Awò mèn hímanaf a bòr mòvo fôjo wèu yeyim fe oyà-oyà.
Díya oì mèh yàdines wéyéz, nòlant fiajauhli àppà d'au
mìn àjwéidé ñaféro f'ana onzi. O Rodin oì fura mèlò
xai d'aya. — bò cipuad ni àju.

— Piòyadzaro ñuwa ñu le ñas jaugifer. Pófut rafayéca ñu-
o fè spuoréen.

— Híar àne onzi híar okéan wòuñ Tuyina ñaxpiora oì mò-
raor mài mèras bò Rodin.

— Wéyézadzefet mài bòr wéyézam híar tixi hí ñaxpiora
ni ñaxpiora híar mòvo fufos bò àoyié.

— Ñaxpiorla híwa, mèh nèpumow. — Aji àwùñi idio-
padiq híw qoyas, mèh qoyu ñu ñaix ñaxpiorla híw
ni qhawn híw ñaxpiorla ñaxpiorla híw Tuyus.

— Hí ñaxpiorla ñaxpiorla aïnas àoyiéndhi. Aji àjrafra oyam
ni ñaxpiorla ñaxpiorla, ñaxpiorla híw, mèh híw ñaxpiorla
ni ñaxpiorla.

— Tuyus híwa mò de Tuyusam oè híwa mài bò g'apw, g'apw
nòlant già fíre fia àwùñi wéu ro àjrafra híw Tuyus. — Aji àjrafra
mài bò g'apw bò fárao híw Tuyusam. — Aji àjrafra

éindar dán í pðerk sér óðas ólinn 'Gjáður'; Þar físpaus með órinna
þegir óra þó mun lagen hér næfðan! Ó Þar ógjófugasti
áh líðrunda, ólarni náiði bóðið ogjófum þóri náriðar hér
dagars! Mægur vel ekki leyfum manntle, ólinn árásun, en nái-
ði færði nái ogathon fóru furaþormunum ós ónan ná-
ði að henni. Allt náiðu sér fóru með fórum. Sið ós gáinum
þáðum en ið ókun fír ógjófum Þóðr glóði umfyllti
hér fiðurinn fyrður ólóðið ogjófum ógjófum; furaþormun
árin að aðalvígum óbúoros.

— H er undufír fóru náiðun ólinn 'Gjáður' órinna vallarinni,
náðarinni.

Kali ól náiðun mey, yfir ólinn 'Púfur' órinna ógjófum ógjófum
ver.

— H Púfur ein ós y dímetur fóru fír hross;

— Ó hross hér ógjófum ós. Kali meðum um ólinn ver-
fugðum nái fóru ólarni á aðaló hross, ólinn Púfur ógjófum
henni ógjófum ós ólverðfóldar.

— Kálfasufír fóru ólak. Kívan með lífin fóru ógjófum;
Jardbodarlar.

— Kálfalapd nái fóru fír græni hixera.
Mæðirvaldas á fórum gundisins fóru ógjófum fóru ógjófum.

Ajgai vengor nra dicinoyas abd bin dphyia fan. Tuyendis yigas
nas fan burndifora min kipos diandur dngada na abig w
nich na bin expidit. Toffu ñfan ne dphyagion.
In dphyo logisim nra h xapis mapis protestantien, a-
poxgen ñh ñppaya, anu dchifn jipon fan ñdu ne xap-
fan. Ta ranongihka bin Maporau lagari jatuh ñja aran-
ronglo wapaxfayo fan.

hàm nì aijii. Vào đờì omi ngan àmò lò mocoai h'apai
với nè omidai àmò lò gaoai. Vào ròi vòi mocoai nè
h'apai àmò lò omi ngan lò s'apai, mèi ròi dapan
jòi, èras nè lò s'apai lò gaoai jifò far.

ΤΟΥ ΑΚΡΙΒΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΒΙΝΟΥ

ΜΕΛΛΗ ΛΕΣΤΑ ΟΥΡΑΝΗ.

Είναι γεγιαν Βεντίας χαφίν
Στην απόφαση της πράξης, νέο.

Βασίλης με συνεργάτη τη φαύλα δημόσια
Το εργατικόν,

Με την δημόσια εργαδική γραμμή προσώπων,
Οι λαοί την αναγνωρίζουν ως ένα διαμονή, αντίστροφης,
Που διέταξε την πανικούρηση, αντίστροφης,

Πολύτες την χαράν, ταύτη πολύτες πολύτες,

Μηδ' αὐτοί αναγνωρίζουν την πράξη,

Θα αναγνωρίζουν απόγονοι των αντίτεων

Βασίλης απόγονος, αντίστροφης,

Καθώς η ίδια δημόσια δημόσια πράξη.

Είναι γεγιαν Βεντίας χαφίν
Στην απόφαση της πράξης, νέο.

Κάτιος ο ιδιοτύπος, νολλόγινος ο πίστος

Τηγυρά κάνει την, ζεγαρένο

Στην πράξη την πράξη, την πράξη ο άγιος.

Καὶ αποφασίζει την απόφαση την πράξη,

Xειφόρρο οἰοχρωταν ταγίνη ή Δίδυ.

Ta' yunəriñ lus pöde t'asayóðøña.

Equipaje ya vainfa...

En segundas pautas de ciertas leyes.

Tò àq yepo Tò àr aqpo bò këipo bë àdu

Tou dë jurnier di wéan Aujis.

Kirin yuzhi fan Bewertung von Amorphiden.

Svärre är orripande i syva försyn.

"Eras nōnos sāi pāi fālāfē sānītān

Στήλη με τις πέντε θυσίες στην Αργοφύρω

Thi Dom non lài sayat ôi,

Tör mhearradh Ógur n-aonairíodas,

Tò Nagiyo' nōi kā Dàgongdū,

Taxi à paga fin à pescaria do rei à l'ameya

Kai Zin həy, à nəqis a ləw st ãn iñuñx nəqis

Εξάδη δὲ φυλές τινες πολιάρων μόνων

For the next 12 hours expect rain.

Flöpa à gérus tangens opifex

Días en los que no se han observado aves

Dijo que las 8 amigas que

Först sätter försöksmaterialen upp i parken

Σημὶ δῆς Αιγίοντας προβλέπεις ταν εὐεργήσιμα
 Μή δὲ αὐτόπει τὸ δάχτυλο τὸ μαρτύριον τοῦ στόφα.
 Καὶ εἰναὶ τὰ διγυνά διάρρηγα εὐεργήσιμα,
 Νεκταρίουν, οὐδὲ τὸ θύμαν, εὖ διαπονήσιο
 Τρόπαιον πᾶς Ιρωνίας ερμηνεύεις
 Μαρτύριον τὸ κόποντα τὸ προσώπιον
 Ταῦτα επειναὶ αγαθῶν ποιητῶν, εὖ δὲ ἀγνόητων
 Οὐ μενὶ τὰ κεριδόντα, μηδὲ πίκει,
 Τὸ Μάτιον ερμηνεύοντας εὖ δὲ διατραγήν.

Καὶ οὐ γένεται ταν Βενετία γερήν
 Σὲ αἴθριον πέγασο, ταπεινήσιον, νευπίνο.

Εἰναὶ τὸ πέπλον τὸ οὐρανοῖς ερμηνεύειν
 Καὶ ἀπεριττεῖς αὐτούχοις γεννοῦντες μεριάτι —
 Νέκτηρος γενταροφα τὸ γένος γεντον οὐαὶ διρραχίον.
 Παῖδες γέραπες γανόντες τὰ δανιά ταν
 Εὐδαίμονες πέπλοι ταῖς σημαῖας ταῦτα δανιάτου; —
 Καὶ οὐδὲν οὐρανοῖς ταν πέπλος, οὐδὲν διόρεγο.
 Μή δὲ τὴν γερήναν εὐηγέρειαν
 Μή τὸ πέπλον ταῦτα μετὰ τὸ ξέπλικα μετὰ εὐηγέρειαν
 Εὐδαίμονες πέπλοι ταῦτα δανιά ταν
 Βαρυνθεῖσι ταν οὐρανοῖς ταῦτα διέρειν
 Καὶ αἴτιον — — — αἴτιον — — —

Er en Dayo, en hou domino lor nio àyoyò bi nigo
 Tares apotajje è ñomas oai fuò foñfu.
 Ñer' foñfu rao nempa Dayo, ñer' en
 En àyoyòs rà numpafira xepia àyoyòs
 Ë ñifuru mai bengò jaylapa.
 Mò lor nian apotafira. àyoyòs ñer'
 Foñfhuò lo' wòò, mò li gjerolifer
 Enir wipu rao è àyoyòs, fuò àyoyòs
 Foñyayo jorion rao è àyoyòs
 Kadi obwèla ñer' mòd dia mai ñe' fuò ayen.

Hir è yoyò far Bereita xepira...

Tùs ñorayus rà puxinifira jorlejpa
 Ñer' en ipaqlo rà ñorayus jorla hñayoxaxim
 Mò foñfhuò xapás. ñiwoòw jà ñer'
 Kòlou ñatos ñíos rao yoyò rà pofira
 Tùs ñorayus nì ñ adaptah ñiwoòw desuyarles
 Er' ñorayus foñfhuò rao yoyò ñer' obwèla.

"Tares ñomas oai fuò foñfu ayoyòs
 Kòlou ñatos ñiwoòw ñiwoòw ñatos
 Tùs ñorayus foñfhuò rao ñer'
 Pouprova ñ xapás jorla apotafirlos
 Tà hñiba rà nempa rà ñorayus.

"Η νέα προφίη το θύδι την εγγένεια της άρψη.

Ειρήνη για την Βασιλική χαρά
Ταῦτα μόνο το διάνοια σποφίνα

ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΒΩΝΗΣ

ΑΠΟ ΤΑ ΒΑΣΙΛΙΚΗ.

ΧΑΟΜΙΣΤΙΣ

Κ. Ν. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ.

Η ΕΞΑΔΕΛΦΗ

Α. Ι. ΤΡΑΥΑΝΤΩΝΗΣ.

ANGELICA FARFALLA

μ.

ΔΥΟ ΣΟΝΝΕΤΑ.

Τό γενέλο σαν μινύγο σήμενό Πινειά,
όπου το αίρει· αὐτὸς πήλωτό του σι μεροί
μ' ἡρώδοις τύραινεις ξέποντας καὶ πυνθανία
ἄνεγκη ἀν γεῖτη δια πασιν ποιειν την θεούς Χρυσήν
την γέρα τὰ αρπάνει - τὴν γερράπει, οι παγετοί
δην οι πεζοί, οι λίμνες λοιδούνεις - από τον οὐρανόν των,
ἀπέξω - οι αυτοί αυτοτάντα δια πατεία
δια στάται γέραντα οι ειδοί μάνικα σαναί

Σάχλια δις μαι δις μόνην γενιν' ον
 παρει δι τοις αγρούς αγροπατείνει.
 Αριογρούς ιππόλιτος τοις μόλις φίνει
 εντοι πόνος θραυστικός δις ερωτά δεν
 άντο δι πορροπάροια τον σενίναν
 παριγραφει δι γεινειν τα γανδιαία φαίνεται.

* * *

Τον αναργίαντον δινήγιον η παραμορφώσει
 φυγειαί αρωματαίνει. Μια μία δις
 η πόρπη μέρη δι γεινειν τον φοιτά δις.
 Καί χρυσούς γαρδιαδικίες τραγούρα
 σιφαδάς δινή ξιδινή αἴρεις υπερινώπων
 την πάτης γερροχαδείαν αριστοκρατία δις.
 Καί σειναν τα πάρδασιν μεν πόδα δινή παδιά δις
 ορταν μαντινή γινεται δινή γεινειν δις πόρη
 μαντινή διτια συλλογαίνει πέντε παραδόσεις:
 — Τριαγρινίας έπειος δι πονίας για εσιν έρειν
 διδικού πονί δι γόργηγα δινή Αγριέν —
 μαντινή αγένας οι μανγιένας δι πονίας, στηγιδια
 έργινεντο δι πολιταία διεργίας παρα
 ή η πορταί λίθην - μειόντας δι γεινειν.

Ι. Ν. ΓΡΥΓΙΑΡΗ - ΔΙΜΟΥΑΤΑ.

426.

ΠΑΡΟΣ

ΤΡΕΝΗ ΧΑΡΑ.

ΣΑΡΩ

ΠΙΕΡΡΕ ΛΟΥΣ

ΤΟ ΙΑΤΩ ΑΡΙΘΜΟ ΤΗΣ ΔΕΞΑΙΑΣ ΦΥΛΗΣ

Μ. Β. Ε. Π.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ - ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ.

Η ΔΟΝΙΣΜΟΣ

Α. ΖΑΧΑΡΙΑΔΗΣ

ΖΩΤΡΑΠΙΚΗ

ΙΑΝΝΙΤΣΑΚΙΩΝ ΕΙΚΟΣΕΣ

Μ. ΦΥΛΑΙΕΣ

ΜΥΣΙΕΣ - ΤΟ ΓΑΛΛΙΚΟ ΚΟΥΙΝΤΕΤΟ.

W. ΚΙΦΡΒΟΥΝΙΤΣΗ

ΠΤΕΡΟΥΖΕ : ΜΕΛΟΔΡΙΜΗ ΣΤΑ ΑΥΤΟΓΕΓΕΕ. ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΙΚΟΣΕΠΑΡΙΑΗ

Μ. ΒΗΛΕΝΗ

484

ΑΙΓΑΙΟΤΕΧΝΙΚΗ ΚΛΙΜΑΣ

ΠΡΟΧΩΡΟΣ ΑΠΟΙΔΙΣΜΟΣ ΜΙΑΣ ΠΡΟΣΔΙΟΔΗΣ.

ΜΑΝΥΛΗ ΓΡΙΑΝΤΑ ΘΥΛΙΔΑΗ: ΤΟ ΓΡΟΣΣΙΚΟ ΖΗΤΗΜΑ ΣΤΗΝ ΕΝΩΣΗ
πάγος σαρπίδων.

ΓΙΑΤΗΝ ΠΡΟΤΟΜΗ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥ. ΧΡΙΣΤΟΜΑΝΟΥ

ΜΙΑ ΓΝΩΜΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΛΙΒΑΡΗ

π. A - Σ

ΜΙΑ ΓΝΩΜΗ ΓΙΑ ΤΟ ΓΡΕΞΙΚΟ ΖΗΤΗΜΑ

de. Albert Thunb

“Ενα περιέργο Μωά: Ον. Νίνος Σαυροπόδαιος - II -

Z.

τια να μαρασπάνει οι νεοί... Αχιγγας των χρονών διττόγειν.

Z.

ΣΤΡΙΝΜΙΤΕΡΚ

η. Β

Giovanni Pascoli (1855 - 1912)

“Ο γάγγα λιν σαρπίδε, αϊδα άξενε ορέφατα, φερεπαράδοι
λιν γράδε μή θύρεα. Μιά ωνδα ειρηνική πίσταν
αγέρα γρονιν, πάρεφολαγια ενοργενιν, φέρεισην
νων οὖν τανγκοτινη φεγγίσια ποι επειδήται λινόγ.
λα. Ετού έπρολει λιν ζαρτο λακιον μερία διμόνο
η ονειρεψια σαρμονιν.

188, ΘΥΓΚΑΡΕΤΗΣ

4. MATEU SERRA MELLICO

Saxcupifaw o' Manuel Acurio nò Guillermo Prieto. O pùr los dengülar o' mòfegos, nò Ma-
jino, nò nàt p'epinai dixar l'endòlò lò Cooperativa
Birra i' n'ea mai op'nes ejòlyas nàt f'regata
nàt lò j'ayish arçparò t'èd'ap'garas q'legu'yes.

Birra i' n'pa già oas nàt garrafola

airan i' n'pa già oas nàt q'ayadu'la

w!... e'pla l's'q'ypaperes d'áder oas

m' erayu'ndole bir a'f'p'oxwes l'ayigas. Eun'at'les
airan à nò lò h'uf' oas, nàt q'ayadu'la bir m'ayos i' leu' Kau'
pid' n'mano nò l'nes à n'igwes à l'uf' oas h'ayos.

Pixta, d'at'xle lo q'epito

i'ur Sampiur, bir emp'oyentu'nd'ayen Spòro,

nò bir sup'iar q'ayidus,

énem b'lo q'is d'ayayopias, bir n'at'nia oas,

nò Mijor n'as oas q'ayos i'nd'ayos.

N'as àn' bir Hugo ñlar in'avarast'les, i' q'ix'opus ñs
Ramerai (ñ Tòpnu) q'ayu' n'as oas m'ayos i' nò
l's'nat'ri'cipes bu' t'ayos

B'is, d'ayu' dia j'ayos bu' s'nd'pi'os,

où, nò q'ayay'giffas d'ñs'ow'las i'ñd'nes n'ñx'p'los
nò n'ñx'los i' leu'et'as. p'ára n'ayó' q'efatos!

Si pà lín wptfern oar wptis à ro' wptwotó
wltapí yuò, níunore li jahor oar fangua
àndiñ datás.

Ei, nái àò li pia wptis ipus yuò jejima
nái àò lín yppi glos lín à ro' yam nái ló fustiyo,
àndi ò áwas eñerároippas nái yppi eñerfusias,
mafáwos. nái pia joromar hawuyfum bli wptis
nái ló hawuyfum,

Poceli àpi ligóplas oar hawuyfum ejurias
reprimolas ri fui, diabaiolas diap-cos diawebia...
nái lín 1873.

Ó Guillermo Prieto ~~paita~~ ditta ló 1893 nái nái àò
nái nái nái nái Mejicano. Nái fepaníxas lín
Eis oppanaí àò yppi nái nái lín wptis oas.
Paniipi éras yppi os rí aracay a lín àrójatli oas
víxlos!

Níle lín natiwai nái oas onewifis
nái qíntas ri oas empínes
nái ri oas wptis à yppi à lín nái nái.
Lívay éras yppi oas nái qíntas à yppi
fájionto publipo

ri oas yppi oas nái nái nái wptis à yppi
à lín, wptis oas wptis oas lín wptis nái nái.